Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

\ 2	した発明者として、以下の		,
私は、機に氏名を記載 宣言する:	した発明者として、以下の	のとおり	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先およびたとおりであり、	「国籍は、下欄に氏名に続い	て記載し	My residence, post office address and citizenship are as stat below next to my name:
名称の発明に関し、請求の本来の、最初にして唯一の発 に記載されている場合)か、 発明者である(複数の氏名が	もしくは本来の、最初にし	みが下欄 て共同の	I believe I am the original, first and sole inventor (if only o name is listed below) or an original, first and joint inventor plural names are listed below) of the subject matter which claimed and for which a patent is sought on the inventi entitled OPTICAL HEAD AND OPTICAL RECORDING AND
			REPRODUCING APPARATUS
	ポッロボッ シー・カン坦人		the specification of which is attached hereto unless t
上記発明の明細書(下記の欄 に添付)は、	で x 印かづいていない場合	は、本質	following box is checked:
□年月日に打 	_とし、(該当する場合)		
年月日に	訂正されました。又は、		
	番号日に訂正されま		PCT International Application Number (if applicable).
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを	た請求の範囲を含む前記明 陳述する。	細書の内	I hereby state that I have reviewed and understand t contents of the above identified specification, including t claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 編 り、特許資格の有無について ことを認めます。	編第 1 条 56 項に定義されて 重要な情報を開示すべき義		I acknowledge the duty to disclose information which material to patentability as defined in Title 37, Code of Fede Regulations, §1.56.
私は、合衆国法典第 35 部領に基づく、下記の外国特許出条(a)項に基づく、少なくても際出願の外国優先権を主張し願の出願日前の出願日を有す或るいは PCT 国際出願を以下より明記する:	・米国以外の 1 カ国を指名し、更に優先権の主張に係わる外国特許出願、又は発明	は第 365 た PCT 国 る基礎出 者証出願	I hereby claim foreign priority under Title 35, United Stat Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) patent or inventor's certificate, or §365(a) of any Pointernational application which designated at least one coun other than the United States, listed below. I have all identified below, by checking the "No" box, any forei application for patent or inventor's certificate, or of any Pointernational application having a filing date before that of tapplication on which priority is claimed:
Prior foreign applications 先の外国出願			Priority claimed 優先権の主張
2003-052830 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	<u>28/February/20</u> (Day/Month/Year (出願の年月日)	
	(Country) (国名)	(Day/Month/Year (出願の年月日)	r Filed) ロロ ロ Ses No あり なし
□ その他の外国特許出願番 る。	号は別紙の追補優先権欄に	て記載す	Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

Docket #: P24968.dc1.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	119 条(e) 項に基づく、下記の合衆 。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
□ その他の合衆国仮特許出願載する。	頂番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の軍 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されていた 日と本願の国内出願日又はPCT	120 条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の 范囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は よい限度において、先の出願の出願 「国際出願日の間に有効となった連 6 条に記載の特許要件に所要の情報 を認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT international filling date of this application.
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
☐ その他の合衆国又は国際物にて記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
り、自己の有する情報および信 真実であると信じ、さらに故意 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併利 による陳述が本願ないし本願に	をづいて行った陳述が全て真実であまずるところに従って行った陳述が まである。 まり、罰金もしくは禁錮に処せられ はされ、またかかる故意による虚偽 に対して付与される特許の有効性を して、以上の陳述を行ったことを宜	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本

出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米

国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい

は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任

する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁

護士又は代理人にその旨通知される。

Docket #: P24968.dc1.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. GreenblumReg. No. 28,394Bruce H. BernsteinReg. No. 29,027James L. RowlandReg. No. 32,674Arnold TurkReg. No. 33,094Robert W. MuellerReg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296
William E. Lyddane Reg. No. 41,568
William Pieprz Reg. No. 33,630
Leslie J. Paperner Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

	Full name of sole or first inventor Hidenori WADA	
日付	Inventor's signature Hidenori Wada	Apr. 1, 04
	Residence Kyoto, Japan	
	Citizenship Japan	
	Post Office Address 13-74, Kohataminamiyama, Uji-shi, Kyoto 611-0002 Japan	
. 	Full name of second joint inventor, if any Keiichi MATSUZAKI	
日付	Second Inventor's signature	Date Apr. 1,'04
	Residence Osaka, Japan	<u> </u>
	Citizenship Japan	
	Post Office Address 2-5-2-208, Soen, Ikeda-shi, Osaka 563-0038 Japan	
		田付 Inventor's signature

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Docket #: P24968.dc1.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

	Hideki HAYASHI	
日付	Third Inventor's signature Lideh, Hayash'	Date 1 Apr. 2004
	Residence	
	Citizenship	
	Post Office Address 5-11-25-4, Tezukayamaminami, Nara-shi, Nara 631-0064 Japan	
	Full name of fourth joint inventor, if any	
日付	Fourth Inventor's signature	Date
	Residence	
***************************************	Citizenship	
	Post Office Address	
	Full name of fifth joint inventor, if any	
日付	Fifth Inventor's signature	Date
	Residence	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Citizenship	
	Post Office Address	
	Full name of sixth joint inventor, if any	
日付	Sixth Inventor's signature	Date
	Residence	
	Citizenship	
	Post Office Address	
	日付	Residence Nara, Japan Citizenship Japan Post Office Address 5-11-25-4, Tezukayamaminami, Nara-shi, Nara 631-0064 Japan Full name of fourth joint inventor, if any B付 Fourth Inventor's signature Residence Citizenship Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any B付 Fifth Inventor's signature Residence Citizenship Post Office Address Full name of sixth joint inventor, if any B付 Fifth Inventor's signature Residence Citizenship Post Office Address Full name of sixth joint inventor, if any B付 Sixth Inventor's signature Residence Citizenship Residence Citizenship

(それ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)